# МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОЛІНОШЕНИЯ

Л.Е. Стровский, д-р экон. наук, проф. УГТУ –УПИ, Екатеринбург

# МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ: СТАРЫЕ ПРОБЛЕМЫ НОВОЙ ЕВРОПЫ

В статье отмечается, что в странах Западной Европы происходит старение населения, выход-привлечение трудовых ресурсов из других стран. При этом акцентируется внимание на том, что процесс интеграции в «чужое» общество труден и противоречив: трудности испытывают и мигранты, и само государство, принимающее мигрантов-переселенцев. Подчеркивается, что расширение ЕС на восток привело к активному перераспределению рабочей силы внутри Евросоюза. Делается вывод, что людские ресурсы Восточной Европы не могут долго восполнять убыль населения западных стран. В этой связи приобретают важнейшее значение проблемы интеграции мигрантов в экономику и культуру принимающих их стран.

# Европа надеется на иммигрантов

Западная Европа, несмотря на высокий уровень жизни, неуклонно стареет и нуждается в рабочих руках, а точнее в гастарбайтерах и иммигрантах.

Согласно докладу еврокомиссара по внутренним делам Франко Фраттини (май 2007 г.), к 2050 г. потребность Евросоюза (ЕС) в иностранной рабочей силе превысит 20 млн чел.

Стареет и «евроамериканское» население США. Если количество людей в каждой возрастной категории принять за 100 %, то получится, что в возрастной категории старше 60 лет «евроамериканцы» составляют 80 %, в категории от 20 до 30 лет -60 %, а среди тех, кто младше 20 – чуть больше 50 %.

Свыше 20 % детей в США являются иностранцами или имеют одного из родителей иностранного происхождения. Приблизительно половина детей младше пяти лет — это латиноамериканцы, афроамериканцы и азиаты.

США – это сверхдержава, созданная иммигрантами. Эти люди постоянно «переплавлялись в общем котле». Постепенно рождалось то, что называется теперь американской нацией. Но в наше время интегрирующее начало ослабло и,

по сути, потеряло свое значение: прибывающие иммигранты предпочитают жить «своим миром», обособленно, снижается количество смешанных браков представителей разных этносов и рас.

В результате общество распадается на отдельные фрагменты и отдельные его части перестают понимать друг друга, а европейская культура, ранее сплачивающая это общество, утрачивает свое значение.

В Европе речь не идет о том, что иммигранты помогут сохранить культуру европейских этносов, но хотя бы удержат на плаву экономику, — на это надежда. Еврокомиссар Фраттини предлагает открыть границы для работников по контрактам из стран, не входящих в Евросоюз. Заметим, что не все страны — члены ЕС эту инициативу поддерживают.

В США обсуждается очередная иммиграционная реформа, которая позволит обрести права значительной части из 12 млн нелегалов.

По-прежнему идут дискуссии: насколько дешевая рабочая сила из-за рубежа способствует развитию таких постиндустриальных экономик, как западноевропейская и американская.

С одной стороны, иммигранты увеличивают внутренний потребительский рынок страны пребывания, повышают конкурен-

тоспособность этой страны в мире. Последнее происходит потому, что рабочая сила приезжих, как правило, дешевле местной, следовательно, ее использование снижает издержки производства и удешевляет производимые товары. Это же ведет к снижению инфляции в стране.

Однако, с другой стороны, иммигранты обременяют бюджет принимающей их страны. Легализовавшись, они привозят родственников – иждивенцев, получают пособия по безработице, вынуждают государство оплачивать учебу своих детей.

Бюджетный комитет Конгресса США подсчитал, что новый иммиграционный закон обойдется казне в 6 млрд \$ в ближайшие десять лет, причем социальные выплаты легализованным иммигрантам «съедят» большую часть этой суммы.

Иммигранты в основной своей массе обладают низкой квалификацией, особенно нелегалы. И работу вынуждены подыскивать соответствующую. В США из-за постоянного притока нелегалов ежегодно создается около полумиллиона рабочих мест, не требующих высокой квалификации. Сегодня, таким образом, трудоустроено свыше семи миллионов нелегалов, то есть каждый двадцатый работающий. Позволительно сравнить такой труд с рабским трудом в древние времена, который не мог обеспечить качественное развитие экономики.

Если судить по количественным показателям, приток иммигрантов приносит пользу. По статистике, те города в США, где процент иммигрантов особенно велик, имеют низкий уровень безработицы и высокий экономический рост. Это одна из причин, по которым эксперты прогнозируют увеличение притока иммигрантов, в том числе нелегалов, в США и страны Евросоюза. Прибыльным остается бизнес по доставке дешевой рабочей силы на Запад: только в США его годовой оборот составляет порядка 10 миллиардов долларов. Наиболее активно мигранты едут в США, что вызывает зависть Европы.

Европейские страны хотят пополнить количество работников за счет притока из развивающихся стран, в первую очередь

Северной Африки, уже давно поставляющей Европе дешевые трудовые ресурсы. В наши дни Евросоюз планирует активнее привлекать не столько иммигрантов, сколько гастарбайтеров.

# Предшествующий опыт поучителен

Теме интеграции посвящено несколько публикаций автора<sup>1,2,3</sup>. Сам процесс интеграции в «чужое» общество чрезвычайно труден и противоречив. Трудности испытывают и мигранты, и само государство, принимающее мигрантов-переселенцев. Наиболее яркий пример – Германия. Известно, что многие европейские страны нуждаются в рабочей силе в связи с постарением населения и падением рождаемости. Но если Франция, Бельгия, Италия и ряд других государств пытались и пытаются решить проблему трудовых ресурсов за счет выходцев из стран Северной Африки и Ближнего Востока, то Германия самую большую этническую общину получила за счет притока мигрантов из Турции (около 3 млн человек).

В конце 80 — начале 90 гг. перед Германией открылась еще одна благоприятная возможность пополнения страны трудовыми ресурсами, — российские немцы. Российские этнические немцы испили горькую чашу трудностей и лишений из-за репрессий, выпавших на их долю в 1941 г., в начале Великой Отечественной войны. Мы об этом подробно писали<sup>3</sup>.

Федеративная республика Германия тщательно готовилась к приему новых граждан в немецкое общество. Во многих районах России и Казахстана организовывались на средства правительства ФРГ курсы по изучению немецкого языка. Правда, посещались эти курсы не очень активно. Здесь было несколько причин, назовем только две.

Во-первых, общеобразовательный уро-

 $<sup>^{1}</sup>$  *Стровский Л.Е.* Миграции рабочей силы в мировом хозяйстве: учебное пособие. Екатеринбург: Изд. ИПК УГТУ, 2003. 87 с.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Стровский Л.Е., Егоров Р.Г. Интеграция иностранцев и переселенцев в Германии: социальноэкономические аспекты. Екатеринбург: УГТУ-УПИ, 2005. 168 с.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Стровский Л.Е., Иванова М.В. Иммиграция российских немцев в ФРГ. Социально-экономические аспекты. Екатеринбург: УГТУ-УПИ, 2005. 152 с.

вень немецкого населения, испытавшего тяготы и лишенного возможностей в течение многих лет поступать в высшие учебные заведения, был низок. А при низком уровне образования стремление человека к обучению снижается.

Во-вторых, на первых порах, чтобы въехать на постоянное жительство в Германию, достаточно было, чтобы только глава семьи (а это были дедушки или бабушки) знал немецкий язык. Дети и внуки, как правило, его не знали. Они к тому времени уже «обрусели», тем более, что учились они в Советском Союзе не в немецких школах, которые были ликвидированы, а в обычных общеобразовательных и, естественно, на русском языке. И эти люди ходили на курсы немецкого языка, оплачиваемые немецким правительством. Зачем ходить, когда можно въехать в Германию за спиной главы семьи.

Своего рода просчет правительства ФРГ состоял в том, что оно (правительство) надеялось получить в качестве работников немцев: трудолюбивых, пунктуальных, организованных, в общем очень работящих людей. Ведь в Германии придерживаются протестантской этики, об этом еще Макс Вебер сто лет назад писал. А суть ее в том, что выигрыш во времени, полученный от повышения производительности труда, человек старается потратить не на отдых, а на получение дополнительной продукции. Вот почему страны, исповедующие протестантскую этику, живут (по Максу Веберу) лучше других.

Получило же германское правительство в качестве переселенцев, по сути, не немцев, а русских. То есть это были этнические немцы, но уже взращенные в другом социуме и впитавшие во многом другую культуру, в том числе и производственную. Не зная языка, эти люди, по существу, не смогли адаптироваться в немецкое общество, они держатся обособленно, кланово, образуя, по сути, отдельную субкультуру.

Автору приходилось неоднократно беседовать в Германии с переселенцами – российскими немцами, в том числе и молодыми людьми. Конечно, эти люди имеют работу, за несколько лет жизни в Германии достаточно хорошо овладели немецким, но учиться зачастую дальше не хотят. Нет потребности, поскольку заработок их устраивает. Есть над чем задуматься. В последнее время правительство ФРГ ужесточило правила приема мигрантов, и это касается, в первую очередь, требований, предъявляемых к знанию языка. Теперь уже каждый въезжающий должен сдать экзамен по немецкому языку, иначе ни о какой интеграции в немецкое общество и говорить нельзя.

Сказанное относится не только к российским немцам, но и ко всем иностранцам, желающим переселиться в ФРГ (исключение – граждане Евросоюза). Планируется введение так называемой «голубой карты» по аналогии с американской «зеленой картой». Получивший такую карту может искать работу в любом государстве ЕС, и если работа будет предоставлена, то он сможет привезти семью.

«Голубая карта» — это предполагаемый завтрашний день, а в Чехии, например, уже сегодня решили, что с нового 2008 г. будет запущен очередной проект по привлечению в страну квалифицированных работников под названием «зеленая карта». В настоящее время проводится исследование рынка труда для сбора информации, позволяющей сделать выводы о масштабах проблемы.

Исследуются предприятия, производящие и товары, и услуги. Собираются сведения, позволяющие определить перечень необходимых экономике страны профессий и уровень профессиональной подготовки потенциальных работников. Также изучается степень языковой подготовки иностранцев и возможности предоставления им в будущем работы. Полноценная информация поможет привлечь в Чехию квалифицированных специалистов из государств, не входящих в ЕС. Потребность чешских предприятий в рабочей силе растет. В соответствии с исследованием, проведенным весной 2007 г. специалистами Чешской экономической палаты, почти 40 % предприятий имели потребность в привлечении дополнительной рабочей силы. Две трети обследованных предприятий собираются расширить штаты сотрудников до конца 2007 г., около одной трети планируют это сделать в будущем 2008 г.

Как показывает жизнь, часто вчерашний гастарбайтер становится нелегальным иммигрантом, а затем превращается в гражданина своей новой родины.

В этой связи «зеленые карты» рассматриваются специалистами как системный выход из сложившейся ситуации. За повышающимся спросом на рынке труда стоит

подъем экономики. А это влечет за собой появление новых рабочих мест, что обостряет проблему кадров. Спрос на рынке труда Чехии по-прежнему превышает предложение. В этой связи иностранные работники нужны чешским фирмам. Но механизм трудоустройства иностранцев до сих пор не налажен, а это значит, что открыта дорога нелегалам.

В соответствии с данными упомянутого выше исследования, третья часть фирм республики нуждается в людях, владеющих каким-либо ремеслом. Нужны специалисты на предприятиях перерабатывающей промышленности, в сфере ремонта. Если говорить о конкретных специальностях, то нужны специалисты по обслуживанию и ремонту машинного оборудования, станков, работники здравоохранения, педагоги. Меньший интерес со стороны работодателей вызывают административные работники и неквалифицированные рабочие.

Приведем конкретные примеры по привлечению иностранной рабочей силы.

Зарубежные инвестиции на территории Северной Моравы создали здесь новые рабочие места, в том числе и для иностранцев. Так, благодаря приходу в Моравско-Слезский край фирмы Hyundai и других зарубежных инвестиционных кампаний увеличилось количество иностранных работников. Остравский отдел занятости населения в июле 2007 г. зарегистрировал 3488 человек, приехавших из стран Евросоюза, европейского экономического пространства и Швейцарии, что на 700 человек больше, чем год назад.

Прибывшие в Моравско-Слезский край иностранцы в основном находят себе применение в области менеджмента, но многие из них занимают те рабочие места, которые до сих пор оставались свободными из-за отсутствия интереса к ним у местного населения. Речь идет о таких «ходовых» профессиях, как монтажники, каменщики, плотники, слесари, а также медицинские сестры. Многие находят себе применение даже в области искусства.

Благодаря фирме по производству автомобилей Hyundai, которая в настоящее время официально «прописана» в Остраве, а также предприятиям, являющимся ее поставщиками, за последний год сюда на работу прибыло около семидесяти граждан Кореи. Жители Кореи обосновались также в районе Frydek – Mistek. По данным

местного отдела занятости в 2007 г. в округе работало 120 иностранцев, из которых 31 человек – из Кореи.

Однако доминируют в крае иностранные граждане из Словакии и Польши – 2815 и 533 соответственно. Их количество по сравнению с прошлым годом заметно увеличилось. Этого нельзя сказать о гражданах Украины: их стало меньше, особенно в районе горняцкого дола Paskov, что было связано прежде всего с тем, что контракт между горнодобывающей фирмой и посредническим агентством не был продолжен. В июле 2007 г. обладателями официального разрешения на работу в Моравско-Слезском крае являлись более трехсот граждан Украины и около сорока граждан Тайваня.

Активный приезд в Моравско-Слезский край польских и словацких работников связан с тем, что их «доставкой» занимаются персональные агентства по поиску работы, которые сотрудничают с местными отделами занятости населения. Главным образом они заполняют места монтажных работников в таких фирмах, как ASUS Czech и Sungwoo Hitech, расположенных в промышленной зоне Нгаbov. Предполагается, что количество иностранных работников будет расти, и это принесет краю экономические выгоды. В регионе ожидается наплыв граждан из новых стран – членов Евросоюза – Румынии и Болгарии.

В Европе расширение ЕС на восток привело к активнейшему перераспределению рабочей силы внутри Евросоюза. В соответствии с данными социологических исследований, до расширения ЕС только 6 % приехавших в Великобританию жителей Восточной Европы собирались там остаться, но уже в 2007 г., когда расширение произошло, около 30 % приехавших заявили, что не намерены покидать Соединенное Королевство. Поток мигрантов из «новых» стран ЕС в «старые» превзошел прогнозы в несколько раз.

Да, миграция, конечно же, предполагалась. Можно даже считать, что эта предполагаемая миграция была одной из причин, по которой Евросоюз пошел на столь серьезное расширение. С одной стороны, Западная Европа приняла на свой бюджет десять не слишком развитых экономик стран Центральной и Восточной Европы, но, с другой стороны, получила от них весомую и, что очень важно, этнически и культурно близкую

демографическую подпитку.

Вместе с тем людские ресурсы Восточной Европы не могут долго восполнять убыль населения западных стран. В странах-новичках ЕС продолжается приток инвестиций, и на этом фоне уже ощущается мощная нехватка рабочих рук.

Частный пример: в Чехии в традиционных курортных центрах – Карловых Варах и Марианских Лазнях резко увеличилось строительство, но особенно оживилось восстановление старых и запущенных курортных зданий. Работают в основном гастарбайтеры.

Для Евросоюза вырисовываются сейчас два варианта демографического развития: первый – интегрировать у себя иммигрантов из Азии и Африки (что, как показали недавние события в европейских странах, создает много тяжелых проблем), и второй вариант – расширяться дальше на Восток, чтобы получать людские ресурсы из стран СНГ и Турции (смеем предположить, что одна из причин повторного рассмотрения вопроса о принятии Турции в ЕС связана именно с нехваткой трудовых ресурсов в Европе).

#### Чехия решает схожие проблемы

После расширения Евросоюза (1 мая 2004 г. до 25 стран, а после 1 января 2007 г. – до 27) названные проблемы встали и перед новыми участниками «европейской семьи». И, естественно, новые члены ЕС не могли не опираться на опыт стран, давно решающих проблемы мигрантов.

Так, в Чехии новая редакция закона об иностранцах предполагает предоставлять статус ПМЖ только после успешной сдачи экзамена по чешскому языку. Проект документа, хотя и вызвал критику со стороны ряда общественных организаций, в середине 2007 г. поступил на рассмотрение в Парламент республики. Большинство мигрантов, приезжающих в Чехию – это выходцы из России, Украины, Польши, теперь к ним добавились граждане Болгарии. Спрашивается, для чего нужно знать чешский, если для того, чтобы прожить в чешском обществе, достаточно выучить минимальное количество слов (язык – то славянский!).

Оказывается, учить язык нужно по одной простой, но очень важной причине — для успешной интеграции в чешское общество. Здесь под термином «интеграция» понимают не только способность иностранца найти работу, адаптироваться в коллективе и быть экономически полезным для общества.

Кроме общественного есть и личностный момент. Человек должен оставаться самим собой в условиях эмиграции, не потерять себя. Это значит, что если эмигрант врач, то должен добиваться, чтобы работать и в Чехии по специальности, а если инженер, то и работать инженером. То есть отсюда следует, что интеграция рассматривается с учетом индивидуальных возможностей каждого иностранца, решившего связать своё будущее с Чешской Республикой. Следовательно, соблюдение всех необходимых условий может стать надежной предпосылкой для успешной интеграции.

В Чехии разработан проект с оригинальным названием «Добрый день соседи!» Авторы проекта пытаются «растопить лед» между чехами и иностранцами.

По официальным данным среди миллионного населения Восточной Чехии проживает двадцать три тысячи иностранцев. В основном это вьетнамцы, словаки, украинцы, китайцы и монголы. Многие из них являются обладателями ПМЖ либо имеют разрешение на долгосрочное пребывание в стране, а некоторые и вовсе - граждане Чехии. Но даже этот факт не дает повода к стопроцентной ассимиляции в местную среду. Известно, и жизнь это постоянно подтверждает, что иностранцы чаще всего живут особняком, ни с кем не общаются, а встречаясь с местными жителями, часто не знают, как себя вести. И объясняется это во многом тем, что со стороны местных чувствуется настороженность: иная культура часто вызывает непонимание, которое влечет за собой недоверие.

«Растопить лед» между двумя мирами взялась общественная организация «Моst pro lidska prava». Название проекта называется «Добрый день соседи!» и имеет целью наведение мостов с помощью улыбки ,поданной руки, кивка или дружеского сувенира. Проект финансируется грантом Европейского экономического пространства, стартовал в 2007 году и рассчитан на год. Воплощение проекта в жизнь предполагается очень простым: модераторы попытаются самым незатейливым способом познакомить местных жителей с

иностранцами, проживающими с ними по соседству. Новое знакомство часто несет с собой полезную информацию о том, какими людьми являются, до сих пор непознанные, чешские соседи.

Видимо, не нужно надеяться, что этот проект что-то изменит радикальным образом. Но это важный шаг к изменениям, необходимость в которых назрела давно, к взаимному доверию. Возможно этот проект поможет местному населению хотя бы в какой-то степени проникнуть в проблемы иностранцев, выслушать их, понять причины их приезда в Чехию, узнать об обычаях, которые «привезли» с собой иностранцы.

Считается, что язык является первым и самым необходимым требованием в вопросах интеграции. К разработке методических программ по обучению чешскому языку были подключены несколько университетов республики. За основу было взято деление программ на несколько уровней сложности. Это соответствует уже наработанной практике в других государствах ЕС. Важно отметить, что при разработке программ учитывались национальные особенности обучаемых. Практика ряда стран показала, что при обучении иностранцев нужно учитывать особенности менталитета народа, культурные различия людей. Вот почему при работе с разными национальными группами должна использоваться своя специфическая методика. Главным действующим лицом, конечно же, является преподаватель. Он должен «чувствовать» ученика, знать особенности его национального характера, его психологический настрой; проявлять чувство такта и доброжелательность к обучающимся. На самое главное - это, по мнению специалистов, конечный результат: качество обучения должно соответствовать получению результатов.

В Чехии вопрос был поставлен так: каким должно быть изучение чешского языка — добровольным или обязательным? А ответ напрашивается такой: все зависит от интересов, потребностей, наконец, целей, которые ставит перед собой каждый иностранец. Ясно, что без хорошего владения языком нельзя говорить об успешной интеграции. И к тому же получить работу, соответствующую изначально высокому уровню квалификации иностранца, можно лишь при хорошем владении языком.

Очень важным является решение вопроса оплаты за обучение. Изначальная проблема, - кто будет платить? Полностью ли сами иностранцы, или они могут рассчитывать на поддержку чешского государства? Дискуссии на эту тему продолжаются уже несколько лет. Первоначальная логика подсказывает, что за своё обучение каждый должен платить самостоятельно. Однако с учетом высоких рыночных цен за обучение ясно, что такая учеба будет под силу не каждому. Немаловажным является обстоятельство (и это нельзя не принимать во внимание), что большинство иммигрантов, чтобы обеспечить себя материально, работают очень много, как говорится «от зари до зари».

Они арендуют жилье, и это тоже связанно с немалыми расходами. И здесь конечно же логично ставить вопрос о государственной поддержке. Предлагались различные варианты, вплоть до того, что иностранцы могли бы платить символическую плату, - одну крону за час обучения, а остальные расходы компенсировались бы государством. Из предлагаемых вариантов в настоящее время прорабатываются программы, предусматривающие, что обучение будет стоить 75 крон в час, курс мог бы включать в среднем 280 часов, а государство взяло бы на себя расходы, связанные с организацией сдачи экзамена (примерно 2500 крон). Однако к единому мнению пока не пришли. По мнению экспертов, достаточным могло бы считаться знание чешского языка на уровне А2. Этот уровень предполагает хорошую ориентацию в рядовых жизненных ситуациях, умение вести необходимый диалог в магазинах и учреждениях. Знающим язык на таком уровне достаточно будет лишь сдать экзамен.

Насколько сложны будут программы по изучению чешского языка пока не совсем ясно. Предполагается, что никаких сверхзнаний от иностранцев требовать не будут, так как стратегия обучения будет разработана с учетом опыта и требований государств Евросоюза. А этот опыт и практика показали, что достичь такого уровня знаний многие иностранцы могут примерно за пять лет самостоятельных занятий.

По данным Чешского статистического бюро в Чешской Республике к концу первого полугодия 2007 г. проживало в общей сложности 356014 иностранцев, из них 148560

человек имело разрешение на постоянное местожительство. Визы на более чем 90 дней имели 207454 иностранца.

По сведениям Министерства внутренних дел Чешской Республики в 2008 г. заявление о предоставлении ПМЖ могут подать примерно 27774 иностранца, которые уже должны будут сдавать экзамен.

## Осознание значимости русского языка

Интеграция, в том числе «языковая интеграция», приобретает разнообразные формы и направления. Евросоюз летом 2007 г. определил приоритетное направление в изучении иностранных языков для европейских граждан. Официально было объявлено, что наиболее перспективным в плане будущей карьеры для граждан всего мира (и для европейцев, в частности) является изучение китайского языка. Вслед за этим в Евросоюзе была введена должность комиссара по развитию многоязычия.

Мнение Евросоюза в данном случае является рекомендательным. У Чехии несколько иной взгляд. В стране все большее распространение получает изучение русского языка. В недавнем прошлом, при социализме, изучение русского языка в чешских школах было обязательным. Поэтому, по-существу, вся Чехия говорила по-русски. Сейчас порусски может изъясняться только старшее поколение, поскольку после 1990 г. русский язык в средних школах был отменен.

Интересно заметить, что в августе 2007 г. была проведена первая летняя чешская школа по изучению русского языка. Девятнадцать чешских школьников из разных мест страны, изучающих русский язык уже не первый год, собрались около местечка Пришбрам, чтобы целую неделю провести в постижении азов русской грамматики.

Хотя этот лагерь был первым опытом в Чехии, сама идея летних языковых курсов не нова — чешские школьники давно уже «подтягивают» в летних лагерях английский, немецкий и другие иностранные языки. (Подобный опыт имеется во многих развитых странах, в том числе и в России, где получили развитие летние лагеря по изучению английского языка — Хилтон)

И вот теперь настала очередь русского языка – его все чаще выбирают чехи в качестве второго, а иногда и первого иностранного

языка. Заметим, что 2007 г. официально объявлен годом русского языка во всем мире.

Хочется отметить, что программа включала не только изучение русского языка как такового. Она включала и страноведческие аспекты, в том числе и связанные с Россией. А это значит, что разработчики подобных программ понимают важность кросс-культурных коммуникаций в международных экономических отношениях. Часто говорю своим студентам: «Но и что из того, что вы знаете английский (немецкий, французский) язык? А что вы можете сказать на этом языке? То есть можно знать так называемый бытовой язык. и при этом оставаться малообразованным человеком. Для кого как, а для специалиста, в частности по мировой экономике, такое не годится.

Программа летнего лагеря, помимо 4 часов ежедневных занятий, включала и различные экскурсии. Так, школьникам была предоставлена возможность побывать в музее горного дела в Пришбраме, на Святой Горе – это место очень любят туристы, в Карловых Варах (с посещением российского консульства), в храме Петра и Павла, где состоялась встреча с отцом Николаем. Со школьниками была проведена беседа о взаимодействии русской и чешской православных церквей. А одним из главных мероприятий была встреча с еще одним языковым лагерем - русскими школьниками, таким же образом изучающими чешский язык. Кроме того, чешским ребятам была предоставлена возможность ознакомиться с классикой советского кинематографа – фильмом «Белое солнце пустыни», постановками Л. Гайдая. Русский центр науки и культуры, чтобы избежать излишней академичности в изучении языка и руководствуясь, конечно же, самыми благими пожеланиями, предложил чешским школьникам послушать записи современной российской эстрады. Детям были предложены – Чайф, Аквариум, Крематорий, Дима Билан, Верка Сердючка, Серебро, Любэ, Филипп Киркоров, Ленинград – всего записей на два часа. Ясно, что кое-что из перечисленного набора вызывает недоумение, а уж если «изучать» русский язык с помощью Верки Сердючки, то можно только пожалеть детей.

Но мы далеки от того, чтобы осуждать организаторов. Чувствовать язык – материя очень тонкая, да и вкус играет роль. Наверное, больше пользы принесло бы прослуши-

вание русских народных сказок в исполнении выдающихся отечественных артистов (такие записи при большом желании можно было достать), — носителей настоящего литературного русского языка.

Детский лагерь, о котором идет речь — лишь одно из мероприятий, приуроченных к году русского языка в мире и, в частности в Чешской Республике. Год от года количество изучающих русский язык растет.

В чешском обществе укрепляется мнение, что русский язык – это язык будущего сотрудничества двух стран. Все больше и больше чехов проявляют интерес к работе в России, видя там для себя много потенциальных возможностей.

Опыт нынешнего летнего лагеря руководство Русского центра науки и культуры хочет использовать в 2008 г., чтобы организовать еще один лагерь, но уже для русских детей из России, изучающих чешский язык. Планируется привезти в Чехию группу школьников из Санкт-Петербургской гимназии с углубленным изучением чешского.

### Необходимо встречное движение

А что же Екатеринбург, по-существу, третий центр России? В городе пока нет школы или гимназии, где бы из иностранных языков доминирующим был чешский. Чешский язык изучают на факультете международных отношений Уральского государственного университета им. А.М. Горького. Факультативная студенческая группа по изучению Чехии организована на кафедре управления внешнеэкономической деятельностью предприятий (специальность - «Мировая экономика») в Уральском государственном техническом университете (УГТУ-УПИ). В проведении занятий участвуют и преподаватели Уральского государственного университета. Изучаются чешский язык и различные страноведческие дисциплины.

С 2006 г. действует Договор о сотрудничестве между УГТУ-УПИ и Высшей школой экономики в Праге. Эту инициативу поддержал Генеральный консул Чешской Республики в Екатеринбурге, понимая сколь перспективно экономическое сотрудничество между двумя странами. Собственно в рамках этого договора и организована группа по изучению

Чехии.

Преподаватели кафедры УВЭД УГТУ-УПИ в феврале 2007 г. побывали на международной конференции в Праге, традиционно ежегодно организуемой Высшей школой экономики.

Летом 2008 г. предполагается участие екатеринбургских студентов в экономической школе в Чехии.

Все это ростки или крупицы интеграционного процесса, который при желании и приложении усилий конечно же должен развиваться.

#### Вместо заключения

Сколько бы мы ни говорили о важности интеграции для России в мировое экономическое (и не только экономическое!) сообщество успеха не будет, пока изучение иностранных языков в стране не получит массового распространения. Нельзя работать на высоком уровне только с помощью переводчиков. Регионы России очень разнятся между собой по уровню экономического, культурного, социального развития. В стране найдется немало школ, где иностранный язык вообще не изучается, или изучается по принципу «рванного ритма» (по полгода, например, может не быть преподавателя языка). Сказать, что эту проблему нельзя отдавать на откуп регионам, что это проблема общероссийская – будет правильным. Но это только часть правды. Регионы, которые теперь получили большую самостоятельность в области внешнеэкономической деятельности, должны сами проявлять инициативу в области языковой подготовки. Возможности к этому есть. Главное – в понимании. А понимание этой проблемы и ее осуществление - это завтрашние успехи России на международной арене.